

Mediterráneo

DIARIO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.
AÑO XXI - NÚMERO 6.782. CASTELLÓN DE LA PLANA, DOMINGO, 12 OCTUBRE DE 1958 - PRECIO: 1'20 PESETAS.
DEPOSITO LEGAL CS. 6 1.958 REDACCION Y ADMON. A. CERNUDA Y VELASCO. - TELFS. 1802 Y 1811



Señora! Vd. debe saber que la margarina PANICREM está fabricada con aceites vegetales de primísima calidad, refinados y desodorizados en instalaciones modernas, empaquetándose automáticamente, y que, su económico precio la hace imprescindible en el hogar.

EE.UU. LANZAN UN COHETE A LA LUNA

El proyectil consta de cuatro pisos, habiendo hecho ya explosión los tres primeros con pleno éxito

Las últimas informaciones anuncian oficialmente que el satélite "Pioneer" que va alojado en su interior, no alcanzará su órbita debido a una desviación en la marcha del proyectil

WASHINGTON, 11. — El Departamento de Defensa anuncia que el segundo cohete norteamericano a la Luna ha sido lanzado en Cabo Canaveral (Florida), a las 7'42 de la madrugada, hora local, (7'42 hora española). El Departamento añade que el lanzamiento ha sido normal. — Efe.

CONSTA DE CUATRO PISOS

CABO CANAVERAL, 11. — El lanzamiento del nuevo cohete dirigido a la Luna ha sido efectuado por las fuerzas aéreas, bajo la dirección de la Administración de Aeronáutica y del Espacio.

Se trata del segundo vuelo de prueba de un cierto número de vehículos del espacio, sin tripulación, diseñados para lograr información científica, como parte del Año Geofísico Internacional, cuyo programa, por lo que se refiere a Estados Unidos, está siendo desarrollado por la Academia Nacional de Ciencias.

El cohete lanzado esta mañana está compuesto por un proyectil intermedio "Thor", que forma su primer piso; un "Vanguard" modificado, en el segundo piso, y una avanzada versión del mismo "Vanguard" formando su tercer piso. En el extremo del cohete se encuentran los instrumentos científicos, dentro del cuarto piso del cohete.

El nuevo satélite lunar de tener éxito, habrá de recorrer 250.000 millas (400.000 kilómetros), en un viaje que durará dos días y medio.

La parte crucial del viaje estaba constituida, sin embargo, por sus seis primeros minutos, dentro de cuyo período los tres pisos de propulsión del vehículo habían de hacer explosión y separarse del verdadero satélite, el cual seguiría desde entonces su largo vuelo.

El cohete, de 31 metros de longitud, ascendió majestuosamente sobre la base de Cabo Canaveral, destacando sobre el cielo de la noche, limpio de nubes, durante dos minutos y medio. Justamente cuando iba a desaparecer de la vista, se produjo la explosión del segundo cuerpo del cohete, a unos 80 kilómetros de altura. La Luna no era visible en el cielo cuando el cohete fue lanzado.

El pequeño satélite, denominado "Pioneer", pudiera perderse en el espacio si los cálculos científicos hubieran sufrido la más mínima equivocación. Pero las fuerzas aéreas de los Estados Unidos aseguran que el cohete alcanzó su órbita prevista.

Los técnicos de Cabo Canaveral afirman que el satélite lanzado esta mañana tiene un 70 por ciento de probabilidades de alcanzar la proximidad de la Luna. — Efe.

El Departamento de Defensa ha anunciado que los tres cuerpos del cohete han hecho explosión con pleno éxito. — Efe.

CAPTAN SUS SEÑALES
JODRELL BANKS, 11. — El gigantesco radio-telescopio de esta localidad entró rápidamente en acción para captar el cohete norteamericano a la Luna aproximadamente a las 9'40 (hora española), captando sus señales cinco minutos después.

Se cree saber que el telescopio, el de más grande radio de acción del mundo, será capaz de mantener contacto por radio con el cohete durante ocho horas cada día, durante el viaje a la Luna, cuyo trayecto es de 400.000 kilómetros. Actuará como un poderoso escucha aéreo, captando las señales que emite el transmisor del cohete.

Los señales que procedan del cohete serán transmitidas por cable desde el telescopio a un receptor especial, manejado por un equipo de científicos norteamericanos y británicos, que han estado trabajando sobre estos ingenios durante los últimos días. — Efe.

LOS ANGELES (California), 11. — Informan de esta ciudad que el cohete con destino a la Luna, lanzado esta mañana desde la base estadounidense de Cabo Canaveral, ha sido provisto a última hora con un equipo especial de mediciones capaz de detectar la "muerte" de la "radiación" que rodea a la Tierra, recientemente descubierta.

Este descubrimiento fue realizado por los anteriores cohetes lanzados por los Estados Unidos y se sabe que rodea a la Tierra en un círculo de unos 100 kilómetros de radio. — Efe.

LLEVA UN EQUIPO ESPECIAL DE MEDICIONES
LOS ANGELES (California), 11. — Informan de esta ciudad que el cohete con destino a la Luna, lanzado esta mañana desde la base estadounidense de Cabo Canaveral, ha sido provisto a última hora con un equipo especial de mediciones capaz de detectar la "muerte" de la "radiación" que rodea a la Tierra, recientemente descubierta.

Este descubrimiento fue realizado por los anteriores cohetes lanzados por los Estados Unidos y se sabe que rodea a la Tierra en un círculo de unos 100 kilómetros de radio. — Efe.

Los señales que procedan del cohete serán transmitidas por cable desde el telescopio a un receptor especial, manejado por un equipo de científicos norteamericanos y británicos, que han estado trabajando sobre estos ingenios durante los últimos días. — Efe.

Los señales que procedan del cohete serán transmitidas por cable desde el telescopio a un receptor especial, manejado por un equipo de científicos norteamericanos y británicos, que han estado trabajando sobre estos ingenios durante los últimos días. — Efe.

Solemne funeral por el alma de S.S. Pio XII en San Francisco el Grande

Fue presidido por el Caudillo asistiendo los ministros, presidentes de las Cortes, Reino y Junta Política

MADRID, 11. — Su Excelencia el Jefe del Estado ha presido en el templo nacional de San Francisco el Grande, el funeral por el alma de Su Santidad Pio XII. A las doce en punto llegó a la paz de San Francisco el Caudillo, acompañado de su esposa. Un enorme gentío acogió la presencia del Generalísimo con grandes aplausos y vitores. El Caudillo vestía un uniforme de Capitán General y llevaba un brazalete negro en el brazo izquierdo, y ostentaba el collar de la orden de San Silvestre, condecoración otorgada por el ilustre Pontífice fallecido. Doña Carmen Pofo de Franco, se tocaba con la clásica mantilla española.

El Generalísimo descendió del automóvil y fue cumplimentado por el Capitán General de la Región en unión del que pasó revista a una campaña de

Infantería del Ministerio del Ejército, que con banda y bandera enlutada rindió honores. La banda interpretó el himno nacional mientras las campanas del templo redondeaban a muerto.

A la puerta de entrada a la Iglesia, el Jefe del Estado fue cumplimentado por los miembros del Gobierno y del Consejo del Reino. El Patriarca de las Indias Occidentales y Obispo de Madrid-Alcalá, le ofreció el agua bendita y le dio a besar el Lignum Crucis.

El Caudillo entró en el templo bajo palio, colocándose en el altar al lado del Evangelio.

En el centro, aparecía un gran túmulo, cubierto con los paños que se utilizan en el Escorial para las exequias reales. Sobre el túmulo se

colocaron los restos mortales de S.S. Pio XII. El túmulo fue presidido por el Caudillo, asistiendo los ministros, presidentes de las Cortes, Reino y Junta Política.

Luto español por el Papa

En el universal luto por la muerte de Pio XII, España ha hecho sentir la universalidad de su dolor y la efectividad de su luto nacional y oficial.

En este respecto, indudablemente, merece señalarse un hecho curioso. Y es el de que la muerte de los Pontífices anteriores no tuviera en nuestra vida oficial repercusión tan manifiesta. Cuando, al papa Benito XV, el otro Papa martirizado por una guerra mundial, no hubo luto oficial en la Corte Española; y lo mismo ocurrió al fallecer Pio XI, el Santo Pontífice ya elevado a los altares. Por otra parte, cuando murió Pio XI, en 1939, en España, próxima la culminación de nuestra guerra de liberación, apenas a un mes de la definitiva final de las fuerzas nazifascistas, tampoco hubo luto oficial. Por ello es en esta ocasión de la muerte de Pio XII, el Pontífice que dignificó la figura al desaparecer de la escena humana en el mundo que le lleva, cuando el Gobierno español, por vez primera toma una medida de esta naturaleza y decreta un extenso luto, que España guarda

con respeto y dolor porque a España entera alcanza la conciencia de la enorme pérdida que la muerte del glorioso Papa significa.

Por ello, indudablemente, la medida del Gobierno, tomada de colocar a España dedicada entre las naciones que se unen al luto de la Iglesia en estas horas, interpreta fielmente el sentimiento de los españoles todos. Por ello el luto oficial ordenado por el reciente decreto, no es más que la expresión pública, rotunda, adoptada oficialmente, del luto de las corazonas españolas, del dolor de un pueblo que a lo largo de estos pasados veinte años ha visto en el Papa al Padre amoroso y siempre inclinado sobre España, hoy como Padre propio la hora y como Vicario de Cristo lo pierde.

España, en expresión de su dolor, se une correctamente y significativamente internamente por el Decreto del Gobierno, y el luto oficial de estos diez días es la confirmación de la cohesión de España y también de la de su Estado, oficial y respetuosamente expresada.

MANANA LUNES SE CELEBRARA EL SEPELIO DE S. S. PIO XII

Se supone que las ceremonias durarán unas cuatro horas

Mil ares de fieles llegán al Vaticano para orar ante el cuerpo del Sumo Pontífice

CIUDAD DEL VATICANO, 11. — La Hermana Pascualina, la monja albana que durante muchos años ha cuidado al Padre Santo, ha visto en las habitaciones del Vaticano se habilitaron para el fallecido Pontífice.

Esta ha sido la primera vez en casi 20 años — los del reinado del fallecido Pontífice — que las habitaciones del Papa han estado cerradas para ella. Su disgusto, sumado a la profunda pena que sufre por la muerte de Pio XII, ha sido descomulgado para la Hermana y le ha hecho llorar desconsoladamente.

El soldado le explicó con palabras cordiales, que tenía órdenes terminantes de impedir el acceso a las habitaciones privadas del Pontífice a "todo el mundo", y, pese a las súplicas de la Hermana Pascualina, se mantuvo firme.

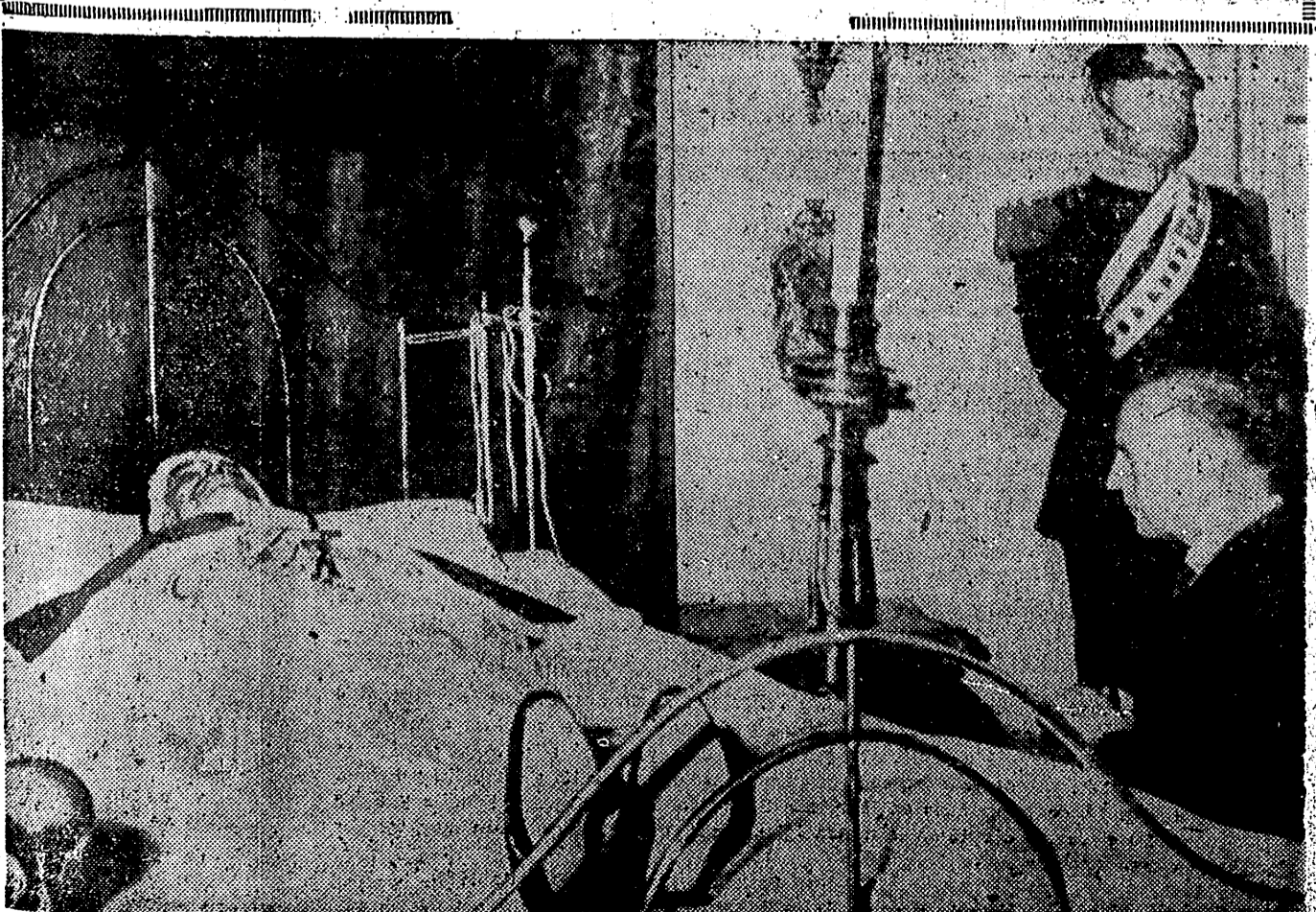
Los blancos, aparecen cruzados sobre el pecho. Dos guardias nobles, con espadas de plata, permanecen de pie a ambos lados del túmulo, frente del cual dan guardia de honor cuatro guardias suizos, con sus conocidos uniformes diseñados por Miguel Ángel. Los jóvenes de la guardia palatina cubren el trayecto que media entre el túmulo y la puerta principal de San Pedro.

Desde las 6 de esta mañana, se están celebrando misas en diversos altares de la Basílica. — Efe.

MADRIANA LUNES SE CELEBRARA EL SEPELIO
CIUDAD DEL VATICANO, 11. — La Congregación de Cardenales ha decidido que las ceremonias del sepelio de Pio XII se efectuarán a partir de las 4 de la tarde del lunes 13. Se espera que duren en total unas cuatro horas. — Efe.

DESFILE ANTES LOS RESTOS DEL PAPA
CIUDAD DEL VATICANO, 11. — El desfile de los restos mortales del Papa fallecido, se celebrará el día 13 de este mes. — Efe.

Pío XII en su lecho de muerte



Pío XII, poco después de su fallecimiento, en el lecho donde transcurrieron sus últimos días. Pío XII se va un día después de morir, en el lecho de los siervos de Dios, ha rendido ya cuentas de su vida. Quiérvase seguir el curso de esta, con atención, pues, qué, no ha pasado, sino el juicio de Dios, con las mismas reglas. Pío XII murió, ha descendido ya desde el cielo, y será pronto, en el Cielo, un intercesor de la humanidad.

GRAN AFLUENCIA DE FIELES

CIUDAD DEL VATICANO, 11. — Autobuses y coches llegan continuamente a la plaza de San Pedro, llevando fieles que desean contemplar por última vez al Padre Santo. Todos ellos entran en la Basílica por la puerta situada a la derecha de la gran puerta central, que permanece cerrada. Dentro del templo, una valla de madera impide el acceso a las tumbas hasta el crucero de la Basílica, donde ante el baldaquino o altar papal, se encuentra expuesto el cuerpo de Pio XII sobre un alto túmulo.

Los fieles se arrodillan ante el túmulo, y muchas mujeres enlutadas y cubiertas con velos lloran silenciosamente ante el cuerpo del amado Papa, cuyo rostro, pálido e irreal, parece más pequeño que en vida. Sus manos, cubiertas con guantes

El día 25 se reunirá el Cónclave de Cardenales para elegir nuevo Papa

No existirá distinción durante el mismo entre los cincuenta y cinco Cardenales

El día 25 se reunirá el Cónclave.

CIUDAD DEL VATICANO, 11. — El cónclave de Cardenales para elegir al sucesor de Pio XII, se reunirá el día 25 de octubre, sábado, a las cuatro de la tarde, según ha sido anunciado oficialmente. — Efe.

NO EXISTIRAN DISTINCIONES
CIUDAD DEL VATICANO, 11. — Después de la reunión de la Congregación de Cardenales celebrada esta mañana, Monseñor Dante dijo que no existirá distinción durante el cónclave para elegir Vicario de Cristo, entre los 41 Cardenales nombrados por Pio XI y los 14 que fueron designados por su predecesor, Pio XII.

El Prefecto de ceremonias dijo que los Cardenales llevarían una sotana y capa de color violeta, y sobre la sotana un círculo de seda. También llevarán un ropaje blanco, dejando el color morado que generalmente usan los Príncipes de la Iglesia.

Monseñor Enrico Dante dijo que los Cardenales pertenecientes a órdenes monásticas no deberán hacer ninguna variación en sus vestidos, y que los Obispos y Prelados, en capitulo y en otras grandes funciones, no deben llevar más que una sotana sin adornos de color.



TABLETA OKAL
GRIPE, DOLORES DE CABEZA Y DE MUJERAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS
CONTRA EL DOLOR

"FOTOS"

La mejor revista de España de la venta los sábados.

Juan Forés Rubio

177171717 DE CONSOLIDACION EN GENERAL

Calle Vicent, 11 Tel. 3201 Castellón

ARMERIA «DIANA»

ARTICULOS DE CAZA, PESCA Y DEPORTES

Trofeos Deportivos

REPARACIONES Y PAVONADOS

Piso General Sanjurjo, 22
Teléfono 3004

CASTELLON

COMPRO

Botella chingán a	2 00 ptas.
Botellas revueltas a	0 60 »
Papel a	1'45 kgs.
Libros-revistas a	3 00 »
Tropos hasta	6 00 »

VENDO

Coché Ford 23 HP. 29.000 Ptas.
AVENIDA JACINTO BINAVENTE, 6
Almacén de DOMINGO VIDAL - Teléfono 4031

¡Ni mejores ni peores que los demás!

Comandos, Trineheras,
Reversibles e impermeables

para señora y caballero...

...A LOS PRECIOS DE 1 DE AGOSTO DE 1866!

Casa Uilar ADA. DEL REY, 36

Obsequia a sus clientes con una LAMBRETTA mediante sorteo del Cupón Pro-Ciegos del día 28 de febrero próximo.
¡Por cada compra de 250— Ptas. tendrá derecho a un número!



Sagasta, 20 Tel. 2614

PARTOS

CLINICA SANTA TERESA

Rda. Magdalena (Esquina Villafañá) Tel. 2611



La Vigueta que le solucionará con la máxima garantía toda clase de luces y sobrecargas

MATERIALES DE CONSTRUCCION S.L.

Paseo Ribera, 30 Tel. 2449 y 1504

JABON EN POLVO



ESPECIAL PARA LANA·SEDA·NYLON Y DEMAS PRENDAS DELICADAS

P.V.P. 3'75 pta.

BELTRAN, HNOS BARRACHINA 13·CASTELLON

DISUELVA LA CANTIDAD CONVENIENTE SEGUN LA PRENDA PARA LAVAR, UNA VEZ DISUELTO EL JABON, SUMERJA LA PRENDA UNOS MINUTOS Y LUEGO FRÓTESE BIEN DENTRO DEL AGUA ACLARAR

LA RAZA Y LA HISPANIDAD Hispanoamericanismo sin solemnidad

Por PEDRO CABA

La de la Hispanidad. Día de la Raza... Día 12 de Octubre... Día de las Españas... Qué quiere decir todo esto? No lo estaremos desconociendo a fuerza de uso.

Es profundamente expresivo que a los primeros españoles que arribaban a América hablaban de "Las Españas" y reyes de Las Españas, se titularon Austrias y Borbones. Desde que el primer español pone su planta, su sombra y su presencia en riberas de América, se nota que piensa transcribir allí, con sus sayas y sus samallas, por acodo y por injerto, astillas vivas del alma española para que allí rebrote y florezca autónoma en nuevas formas de españolidad. Se burlaba ya a que alguien "conquistara" ya a serlo más bien en el orden del espíritu como se conquista una mujer, esto es, atrayéndola, seducirla, enamorándola. No es casualidad que fueran los conquistadores preminentemente extranjeros, salidos de gentes como la de Extremadura, que sienten la emoción de la varonía como pecas. Yo mismo estoy intentando para la "Revista de Estudios Extremeños" — la interpretación de la espiritualidad extremaña según los recursos de su virilidad, en sus hombres más representativos: poetas, pensadores, artistas, políticos. D's extremeños se presentaron en América como si aquellas tierras fueran mujeres y hubiera que seducirlas y enamoradas. Y lo consiguieron y las fecundaron. Y el fruto fue eso: "Las Españas".

Desde la América visitada y seducida por españoles, aquella sería también España, pero otra; y no una, sino muchas; tantas como pueblos con personalidad propia y ésta, desde Pizarro que dice en una alocución suya que hay "unas Españas nuevas que nos esperan a todos". Se notaba ya en Pizarro un ímpetu de civilizador, de seductor de hombres y de sembrador de almas. Era "adelantado", aquellos hombres porque eran iluminados. En una carta dice Nicolás de Ovando: "Lo que aquí debe ser hecho ya lo sabemos por nuestra fe de españoles".

Y no se refiere sólo a su fe de

católico, sino también a su personal de misionero, es decir, de hombre convencido de una misión honda y alta. Por eso había poco después de que todos habíamos de ser unos y diversos.

Se nota y entrecruza en esas palabras de Ovando la intención española de respetar en cada país la personalidad nativa y originaria y se nota que su misión la entendió como oficio de ilustrar a aquellos hombres en religión y en gobierno, en técnicas y en saberes, a lomos de una lengua maternizada, universalizada en el latín. Todos esos pueblos que quedaban en España "unos y diversos", formaron con ella lo que entonces se llamó "Las Españas", y luego, andando el tiempo y la historia, la Hispanidad. Creo que fue Macezu el primero que usó esta combinación.

Para decir eso un español del siglo XVI se necesita tener en el alma muchas esencias de cultura vieja y traspuesta. El español de entonces era hombre de mucha cultura aunque fuera analábico. Conviene que lo sepamos que han subrayado con denasajada. La intención la baja formación intelectual de algunos españoles de aquella hora. El español de entonces era el más culto de los europeos de su siglo. Eran pocos quizás sus saberes en ciencia, en técnica, en letras, pero era mucha su cultura, el cultivo de su espíritu. Pertenecía a un pueblo que estaba ya haciendo su romancero, su refranero, sus canciones y preparaba su novela picaresca, su Siglo de Oro en el teatro, en el pensamiento en las artes. No era un hombre que sólo sabía oír, sino que sabía a cultura y sabía oír, las llamadas de Dios. La elegancia natural de su Rostro, de su habla, de su estilo, personal delataban su profunda cultura. Desde ella, desde su sabiduría de pueblo viejo, desde su fe de católico y su sentido heroico de la vida, aquel tipo de español utilizó y analábico entrevió lo que mucho después había de decir Leopoldo de Rank: que todos los pueblos y todos los hombres están a la misma distancia de Dios. Dios y no se refiere sólo a su fe de

llega a todos los hombres y por tanto a Dios; pero también desde los preceptos de Dios se enlinda más pronto y profundamente a los hombres todos. El español del XVI era humanista sin saberlo porque creía en el hombre, y sin llamarse Nebrja, Arias Montano, o Valdés, sentía fe en los ideales de España y sus Indias, a las que llamó también "Las Españas", que luego se han convertido en Hispanidad. Hoy al día de la Hispanidad se le llama "día de la Raza" también. Bueno está.

Pero el vocablo "raza" va de jando de tener, incluso para los etnólogos, la acepción biológica que tuvo en el siglo XIX. Podría haber "razas" de caballos de conejos o de gusanos, pero no hay razas de hombres, sino comunidades, asociaciones por el espíritu. Brota la raza humana donde hay una fe común, un habla común, una unidad de destino libremente aceptada y comulgada por nombres. Y eso quiere decir Hispanidad; comunión de pueblos libres con libertad espiritual y responsable para labrar su personalidad y trazar su bendita y el rumbo de sus destinos en la Historia. Raza hispánica quiere decir no que todos los pueblos en comunión con España integren una raza como entidad biológica, sino que comiungan una fe, una lengua, una unidad espiritual dejando a cada pueblo la responsabilidad de su personalidad y su destino intrínseco. Por eso el día de la Raza se le llama día de la Virgen del Pilar y, por sus títulos de Virgen de las Españas, corresponde también a la Virgen de Guadalupe, caemos en la cuenta de que, bajo esas dos advocaciones, también la Virgen se echó a andar, con los hombres del siglo XVI para hacer historia pastoreando pueblos.

Y se ve así que la fe del español, la fe en sí mismo, la fe en España y la fe católica fue la que hizo proyectar luz de la presencia española en América hasta hacer crear a aquellos hombres que fundaron varias Españas a la vez, y presentar que la comunidad de todas ellas constituya la Hispanidad.

Por Rafael GARCIA SERRANO

QUELLO de "estrechar lazos" está tan fuera de moda que ni siquiera los escritores jóvenes sienten la necesidad de ironizar sobre el concepto. Lo de "estrechar lazos" no alcanza en la línea de relación hispanoamericana, en punto a posibles nostalgias, la categoría de un "último cuplé" retórico, porque toda la verborrea, bien intencionada y hasta hermosa, que en estos casos sola esparrama los incensos abozos de los escritores primarios tanto en esta como en la otra orilla... ha sido sustituida por una relación directa, viva, emocionada e incluso contradictoria.

Fue la emoción universal promovida por nuestra guerra la primera causa de esta revolución en las relaciones hispanicas. En uno y en otro bando se alinearon hispanoamericanos de buena fe, y si los que pudieron hacerlo con las armas en la mano forzosamente hubieron de ser escasos, aunque no pocos, los que lo hicieron en los frentes dialécticos, familiares, callejeros, de socorro, solidaridad, alabanza y vituperio, fueron, sin duda, todos.

La inundación de la España peregrina es otra gigantesca noticia en esta renovadora historia que silenciosamente se está reabriendo entre España y los pueblos que a ella deben su vida. Aquellos que no quisieron aceptar la derrota, o que prefirieron aludir las dificultades de una posguerra supercargada de dificultades por la complicación mundial, o que en la derrota o en los desplazamientos anteriores a la derrota encontraron aquella satisfacción en la aventura que siempre yace como un pájaro dormido en el corazón de los españoles, llevaron desde Río Grande a la Tierra de Fuego, desde Santo Domingo a Filipinas, una sólida demostración del carácter honesto, trabajador, ingenioso, activo y apasionado de nuestro pueblo. Superadas por el tiempo las encontradas razones que hispanos de acá y de allá podíamos aducir para juzgar esta emigración, y sin ceder ni una pizca en nuestras propias convicciones, todos sabemos, sin embargo, apreciar cuanto de positivo hay en ella.

Cierto que la comunidad hispánica es aún una vaga entelequia, pero ya normalmente aceptada como idea por grandes y chicos, y sin rozar ni por un momento la vagerosa estupidez de aquel "ciudadano mundial n.º 1". Somos muchos los que nos consideramos ciudadanos de una gran patria hispánica, superior por sí misma a España y a Colombia, a Argentina o a Chile, a todas y cada una de las naciones que idealmente la constituyen. Eduardo Carranza, el dulce y fabuloso poeta de la provincia colombiana, nos capitanea a todos.

He visto estudiante hispanoamericano corriendo la tina en Compstela, trabajando en los la-

GUADALUPE

Por LOPE MATEO

HAY nombres en el orden del espíritu, tan fecundos que parecen un vivero de evocaciones. Decir, por ejemplo, Covadonga es convocar todo un tropel de gestas con las que se inicia una epopeya. Decir Guadalupe es transformar en un mundo espiritual el mundo recién nacido de los Descubrimientos. Guadalupe, nombre sonoro como un clarín sobre los mares vírgenes; nombre íntimo como una plegaria de aquellos sencillos aragonautes de la Conquista. Guadalupe, nombre mágico, que rompe en el corazón de la historia y en la historia del corazón. Epico y lírico a la vez, arena y oración, espada y cruz del más grandioso acontecimiento de los hombres, después del nacimiento de Cristo, como ya escribía el Cura de los Palacios, coetáneo cronista.

Guadalupe simboliza bajo su nombre la empresa de la Hispanidad, triple en forma de carabela: "La Virgen española de Guadalupe y afirma categóricamente el Archivero de Guadalupe y académico de la de Sevilla, Fray Arturo Alvarez, franciscano-matriz de un centenar de santuarios y lugares marcados con su impronta, es a la luz de la insubornable historia, la Reina de la Hispanidad, no obstante que intereses mezquinos y equívocos políticos tratan de ignerar la gloriosa ecleto-ría a través de nuestros mejores siglos".

Para detener estos agoreros bastan los hechos. Ríos, montes, poblaciones, islas y otros accidentes geográficos, amén de los templos, y capillas repartidos por el mundo, llevan el nombre de Guadalupe en México, Texas, Costa Rica, El Salvador, Cuba, Perú, Colombia, Bolivia, Argentina, Uruguay, Filipinas y hasta en el África Occidental portuguesa. El nombre mágico sale del valle de las Villucas para dar la vuelta al mundo cuando los españoles eran los ministros bautizantes de mares y tierras. Sabido es que en esto dió el primer ejemplo el propio Almirante descubridor, quien en su segundo viaje, a la ida, entre las primeras islas que topó, denominó "Guadalupe" a "una muy grande", después de bautizar a la "Mariguana" con el nombre de su nave, y a la "Dominica" porque la descubrió el domingo 3 de noviembre de 1493.

Bien recordaría Colón en esa nueva travesía el gravísimo suceso que a principios del mismo año gozaba, cuando regresaba de su primer viaje descubridor. Navegaba en la "Niña", cuyo piloto y dueño era Pedro Alonso Niño, pues la "Santa María" se le había quedado encallada para siempre en la Española, mientras en la "Pinta" pilotó Martín Alonso Pinzón. Pasaba aquel día ya de las Azores cuando el jueves 11 de febrero el Diario de Navegación del

Almirante no se limitó solo a dudar de por donde iban ni a dar cuenta del mal tiempo que llevaban. "Esta noche creció el viento y las olas espantables"... Así empieza el largo relato. El navío recibía los marejatos sin poder pasar adelante ni atrás por las olas contrarias. El peligro era inminente. Luego de observar como la "Pinta" desaparecía del horizonte, después de estar toda la noche haciendo tales el Almirante y respondiendo a Pinzón: "Salido el sol, fue mayor el viento y la mar cruzando más terrible". La tormenta era tan espantosa que ya sólo esperaban perecer, quien no ha entrado, en el mar, no ha aprendido a orar. Aquellos hombres como fitones ya no sabían hacer otra cosa.

Fue entonces cuando Colón "ordenó que se echase un romero que fuese a Santa María de Guadalupe y llevase un cirio de cinco libras de cera". Aquel tendido que cumplir este voto que todos hicieron. Todos se obligaron a que el designado por la suerte "cumpliese la romería". El Almirante mandó traer tantos garbanzos como personas venían en la nave, señalar un garbanzo con un cuchillo haciendo una cruz y meterlos bien revueltos en un bonete. El primero que metió la mano fue el Almirante y sacó el garbanzo de la cruz con lo que desde aquel momento "se tuvo por romero y devotor de ir a cumplir el voto". A más de estos votos comunes, cada uno hizo el suyo pues todos se daban por perdidos. El peligro se aumentaba por falta de lastre, pues ya iban comidos y bebidos todos los bestimientos. No pudo otro remedio que llenar de agua del mar los toneles vacíos de agua y vino, con lo que algo se alivió la situación.

Pero el Almirante confesó su pavor de perecer, sin haber rendido cuenta personal de su sensacional descubrimiento a los Reyes. Pensaba en las mercedes que de Dios había recibido el poder realizar el tercio, heroico, genial suceso de su vida, tras tantas azares y trabajos. Pensaba en sus dos hijos que había dejado en Córdoba estudiando. Y creyendo que los Reyes de Castilla habían de quedarse sin conocer el portentoso servicio de su descubrimiento de las Indias, tomó apresuradamente un pergamino donde escribió "todo lo que pudo de todo lo que había hallado". Envlovió luego el pergamino en un paño encerrado y atado, lo encerró en un gran barril de madera y mandó echar el barril al mar, sin que nadie supiera lo que contenía.

Todo esto y más ocurrió, según su patética narración, aquel día 11 de febrero. "Tiempo después", el Almirante supuso su ausencia de posturas ante la Virgen de Guadalupe. Como más adelante se habla de posturas, Cortés, Pizarro y los soldados, marineros, ni-

Pisos magníficos en venta, en el lugar mejor situado de Madrid: La Ampliación del Barrio de la Concepción. Desembolso inicial: desde 37.000 y 30.000 pesetas. Renta del precio: 1.000 ptas. a mes durante 10 años. Información y correspondencia: José Benito S. A., Empresa Construcción, Monte Esquilva 6, Tel. 24653, MADRID.

RELOJES SUIZOS PLAZOS Y CONTACTO A PROVISIONES RELOJERIAS REPRESENTANTES SIEBIT Apartado 12221 Madrid

Ayer... y Hoy!

MUCHA AGUA y muy barata

Disponer de agua para el riego dejó de ser un problema desde que los motores Diesel MATAÇAS accionados a una bomba realizan a diario el milagro de convertir en fértil regadío un terreno yermo.

Infórmese y comprará que el chorro de agua abundante y barata que mana de los motor-bombas MATAÇAS ha creado la jugosa fama de que MATAÇAS es la marca que tiene...

EL MEJOR DIESEL PARA CADA CASO

MATAÇAS ES ECONOMIA

ROGELIO PONT MORENO

anismo
dad

ARCIA SERRANO
de investigación de la
diversitaria marina,
con lentitud los do-
arguelles. He visto mu-
pañolas danzar al pie
el, en el Luna Park de
s, en el "campus" de
ciudad Trujillo. Las he
con los hermanos de
peregrina, y yo mismo
alegremente vestida
a la cantina del "Al-
el "Ayala" con hombres
eron enfrente, y tam-
ombres que sin estar
enfrente, juzgaban a
al mundo hispánico de
y todos nos hemos en-
os dos orillas atlánticas
an como dos manos
Ahora ya no es nati-
rtario, o al revés, ni
noticia el viaje desde
a América, o desde
a España. La relación
a en los aeropuertos, en
en los guateques nup-
las residencias y cole-
res, en las cartas de
ntes, en su trato, en
iteco que viene tobi-
San Fermín — igual
co de Bilbao — y en el
hace media temporada
a media alía y en un
r y venir que nos ha-
mos y estimamos, sin
suponga otra cosa más
e, pero sin que supo-
e, nada menos que eso:
colectiva errar de
personal. Todo lo que
ente importante le ha-
sus amigos; pues, an-
da, seamos sincera-
men-

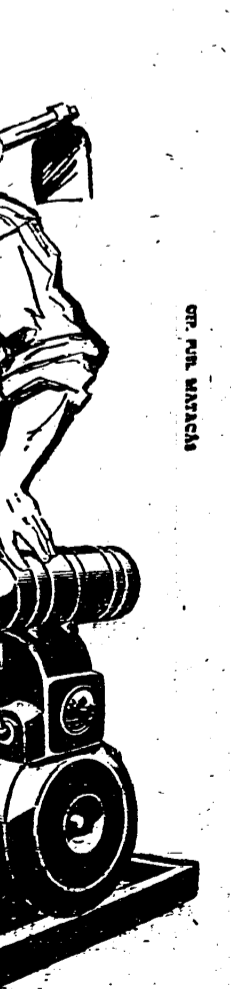
s magnificos

en el lugar mejor
Madrid: La Admilia-
Barrio de la Concep-
tombolo Inicial: desde
30.000 pesetas. Resto
1.000 pias, si me-
0 años. Informacion y
Bencías, José Bente,
Empresa Constructora,
Quiza 6, Tel. 246635.

RELOJES SUIZOS
PLAZOS
CONTADO
APROVISIONADO
REPRESENTANTES

TIEBIT
ado 12221 Madrid

¡y!



PONT MORENO
CASTELLÓN

VIDA deportiva

DEPORTES del FRENTE DE JUVENTUDES

Hoy debuta Guillermin en el Villarreal

Ya ha cambiado uno de los ilustres de la Directiva del Villarreal lleva entre manos, el de Guillermin, muy conocido por la afición por haber jugado en el Burriana. Este notable interior jugará la presente temporada en el equipo, en primera categoría regional. Hoy contra el Burjasot, equipo que hasta ahora todavía no ha conseguido puntuar, figurará ya este jugador en la delantera villarrealense, que indudablemente será a la misma una efectividad que totalmente no se ha podido conseguir en lo que va de competición oficial. Esta inclusión en el equipo, dará aun más elementos a este partido, que ya los tiene bastantes con la visita del Burjasot que sin ninguna duda vendrá dis-

En San Fernando un importante Gandía - Burriana

En la quinta jornada de la serie de fútbol que se disputa en el campo de San Fernando el Gandía, y con el tiepo de Burriana ante sí un difícil rival por lo que el actual buen momento del once burrianaense y posibilidades futuras pasarán por una prueba que podemos muy bien catalogar de muy decisiva. Pues si bien el Burriana en esta ocasión frente a un equipo con serias aspiraciones es capaz de adjudicarse el triunfo, saltará la consecuencia clara que al menos durante la primera vuelta habrá de contar con los azules en la disputa de los primeros lugares. Por contra, un empate o una derrota significaría un tropiezo que dejarían en menos esa estupenda salida que el Burriana ha tenido en la competición. La importancia, pues, del partido reñida a la vista sin que sea preciso extenderse en más consideraciones. A tono con ello es de esperar que el equipo responda adecuadamente a esta exigencia y ratifique una vez más en el terreno de juego pasadas actuaciones, con el fin de obtener un triunfo que le proyectaría a mantenerse en un primerísimo plano.

El Mestalla derrotó al Onteniente por 9-1

VALENCIA, 11. — En partido de Tercera División, noveno grupo, el Mestalla, ha vencido al Onteniente por 9-1. — Af-

El Castellón a Alcoy

Muy de mañanitas, a las ocho, habrá salido el Castellón camino de Alcoy para disputar los dos puntos en esta quinta jornada de liga que se juega hoy, al histórico Alcoyano. El Castellón sale camino de Alcoy sin el equipo completo, ya que anoche se les facilitó solamente la lista de jugadores que contendrán esta tarde frente a uno de los líderes del grupo. La lista que se nos facilitó por el Delegado del Club que se desplaza con el equipo Sr. Martíel es el siguiente: Barnero, Rabasa, Planes, Mallén, Camo'o I, Bodí, Felip, Matamala, Tonin, Artiga, Gómez, Serrano y Ramos.

El Bechí-Castellón, DE ESTA TARDE

A las cuatro y media tendrá lugar en el Estadio el encuentro correspondiente al campeonato regional de aficionados entre el Bechí y el Castellón aficionado. La relación de jugadores que harán acto de presencia, y entre los cuales se formará el once que ha de disputar al Bechí los dos puntos son: Bordoy, Jacinto, Cuevas, Nacher, Mateu, Ramos II, Monterde, Tirado, Pachés I, Lobregat, Planchadell, Pahuet, Andreu, Moncho y Torrent. El encuentro entre estos dos equipos se espera muy movido e interesante, dada la valía del once castellonense y de aficionados castellonenses. Advertimos que con anterioridad a este encuentro, hubo un partido muy interesante y decisivo entre dos equi-

DEPORTES del FRENTE DE JUVENTUDES

Fútbol, Hockey sobre patines y Natación, este mañana en el Estadio

De nuevo la Delegación Provincial de Juventudes nos ofrece para esta mañana una gran jornada deportiva en el espléndido marco del Estadio Castalle abierto de nuevo a la actividad de toda la juventud castellonense. Nuevamente tendrá ocasión el deportista castellonense de presenciar el esfuerzo de un gran luchador deportiva por alcanzar vencedora en unos tiempos que se ponen en juego para estimular de sus aficiones deportivas, al propio tiempo que dar ocasión a Castellón entero de presenciar como se va formando el joven de hoy para una mañana bien próximo, en el que muy bien pueden darnos muchas jornadas de gloria en el deporte nacional.

De esta forma tenemos para esta mañana una importante jornada que comenzará con la tercera ronda del Campeonato Local Juvenil de Fútbol en la que a las 9:30 en punto se enfrentarán en reñida lucha el San Fernando y el Contor, dos de los equipos más clasificados de la competición. Seguirá a las 10:45 el encuentro entre el Júpiter y Montornés, ambos clasificados con uno y cero puntos respectivamente por lo que ocuparán todo su entusiasmo en conseguir los dos puntos y dejar la poca agradable posición que ocupan en la actualidad. A las 12 en punto el Gimnástico y Ervilgas disputarán el mejor partido de la jornada, ya que ambos poseen un perfecta juego que unido a la potencia de sus jugadores se han destacado ya como dos de los equipos más clasificados para obtener el título.

A las 11 comienza su actividad el popular Hockey sobre Patines con un interesantísimo encuentro entre dos selecciones del Club San Fernando con el fin de preparar el equipo que usará que representará a nuestra ciudad en los Campeonatos regionales de este espectacular deporte que tantos aficionados cuenta ya en nuestra ciudad.

Como el partido es para seleccionar a los que compondrán el antes citado equipo, estamos seguros que todos los jugadores se emplearán a fondo y harán la buena táctica adquirida en pasadas temporadas desearios de for-

"FOTOS"

Si es amante del futbol y quiere saber como llegar las quinielas cada semana, lee

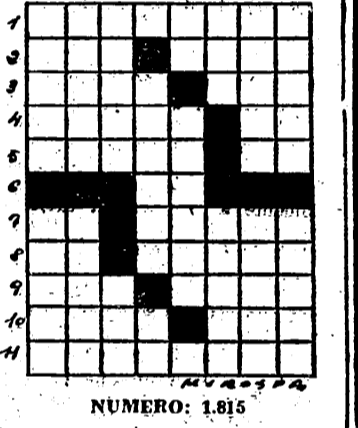
El C.I.A.S. al Hogar del Deportista

Con este ingreso, ya solo falta una para completar la docena, el Vespa Club? a lo mejor. Así a primera vista el CIAS, es algo desconocido para muchos, y para que sepan su importancia, es ni más ni menos que el Centro de Investigaciones Subacuáticas, donde están encuadrados los entusiastas de la pesca submarina. Ahora es que podemos decir, que para completar la extensa gama deportiva, solo falta que se incorpore, lo de la Sociedad de Pesca La Corderiz, y ya estaríamos todos. El asuno del local de la calle José Antonio, ya por buen camino, nos retemos, a que se vacie, y que luego entren los albañiles para remozarlo. Todo esta previsto, y no hemos de tardar en ver plasmada en realidad la ilusión de todos amantes al deporte. —ESCAPE

Plus Ultra, 2 Córdoba, 2

MADRID, 11. — El partido Plus Ultra-Córdoba, jugado esta noche en Chamartín, terminó con empate a dos goles. — Af-

CRUCIGRAMA



NUMERO: 1815
HORIZONTALES: 1.—Acanalada. 2.—Hueco en el pan. (al revés) Estado del Brasil. 3.—Fruenda de abuelo. (al revés) Extranjerismo a la raza acta. 4.—(al revés) Estimada. Cifra romana. 5.—Aisladas. Forma del pronombre. 6.—Deidad egipcia del sol. 7.—Siglas comerciales. Antiguo nombre del jayel. 8.—(al revés) Símbolo químico, al revés) Giras, cambios el rumbo. 9.—Donaire. Practiqué cierto deporte. 10.—Coque. Establecimiento. 11.—Telegrato óptico en las ce-

VERTICALES: 1.—Tortas. Insipidas. 2.—Marchado. Trabaja la pasta. 3.—Planta cactácea. Números romanos. 4.—Especie de salvia, que se emplea como tónico contra las úlceras pl). Deidad egipcia del sol. 5.—Nota musical. Sacar. 6.—Río de Aragón. Inferno. 7.—Fruta. 8.—Extremidad superior de algo. Aplicase a los animales de color parecido al del melocotón.

SOLUCION AL NUMERO 1814
HORIZONTALES: 1. Alhufas. 2. Sr. Ralo. 3. Inés. 4. 10. 5. Da. 6. Anota As. 6 a T. 7. 6P. Nimes. 8. Se. Aroma. 9. Era. 10. T. 10. Rosa. Ana. 11. Anotarán.

VERTICALES: 1. Asía. Osra. 2. Linón. Perón. 3. Erebo. Aso. 4. Solana. a T. 5. Ur Sátira. 6. yal. Molar. 7. A'eda. Emane 8. Sopas. Satán.

Guadalupe

VIENE LA PAGINA: 4

Rédico de las Fiechas y el Yugo de la nueva era hispánica, escribía así en el prólogo de su latina "Historia de los Reyes Católicos": "Quien no ve que, aunque el título del Imperio es de Alemania la realidad de él está ya en manos de los Principes españoles, que duños de la gran Italia y de las islas del "Mare Nostrum", tratan ahora de llevar la guerra a África y, siguiendo con sus escuadras el movimiento del sol, han llegado ya a las puertas de las Indias? Y no contentos con esto, explorada ya gran parte del Nuevo Mundo, están a punto de redondear el planeta, fundiendo el límite occidental de África y España con el frente oriental del orbe de la tierra. Hace treinta años, el 12 de Octubre de 1492, el último Rey de España coronó canónicamente a la Virgen de Guadalupe. Por mandato de Alfonso XIII se grabaron en la Coron de la Virgen estas palabras: "Santa María de Guadalupe: llena de Gracia, Madre de Dios, Reina de la Hispanidad, Virgen por muchos siglos".

ESCUELA DE CHOFERS «CASTELLÓN»

Tramitación carnets to das categorías. Enseñanza Teórica y Práctica, Clases especiales para señoras y señoritas Enmedio, 12-1 CASTELLÓN

Instalaciones Frigoríficas



ERNESTO FERRER, S. A. - VALENCIA Representada por: Laurentino Tomás Cande Pabopuz, 21 - Teléfono 1950 - CASTELLÓN

LIBRERIA ARMENGOT

Enmedio, 21 Teléfono 1715
Doz obras de interés
El Drama del Hombre actual de Sabino Alonso-Fuayo y El Maestrazgo bello y expotivo resumen de las jornadas literarias. De venta en: LIBRERIA ARMENGOT Enmedio, 21 Teléfono 1715

ABRIGOS ALGODON SEDA Y LANA TRAJES CHAQUETA SEÑORA

CASA FOLCH

SIEMPRE LO MAS SELECTO

Advertisement for FLECK showerheads and Colben electric meters. Includes an illustration of a showerhead and a meter.

Advertisement for Dolis gifts and decorations. Includes the text "Dolis" in a stylized font and "REGALOS BODAS COMUNIONES DECORACION".

Advertisement for Barreiros trucks. Features a large illustration of a truck and the text "CAMIONES Barreiros" and "TT 90.22 - 4x51m".

EE. UU. lanzan un cohete a la Luna

VIENE EN LA PAGINA 1

una extensión de cientos de millas, suficiente para causar la muerte de un ser humano que viajara dentro de un cohete fuera de la atmósfera terrestre. — Efe.

REX
MAÑANA LUNES
SENSACIONAL
Estreno



Rifles
Una película de gangsters... en la que no hay policías... Pero se hace justicia.

RIALTO
MAÑANA LUNES
Estreno



LA ZAPATILLA DE CRISTAL
Completa el Programa
Leslie Caron — MICHAEL WELLS
TOLERADO MENORES

ROMEA
MAÑANA LUNES
Estreno



Piel Canela
En el mismo Programa
HACIA EL CRIMEN
Covine Calver — Antonio Cifariello
AUTORIZADO MAYORES

HA PASADO EL CAMPO DE GRAVITACION DE LA TIERRA

WASHINGTON, 11. — El Pentágono ha anunciado que el segundo cohete de pruebas con dirección a la Luna "ha pasado el campo de gravitación de la Tierra y sigue su vuelo con la velocidad prevista". — Efe.

MEDIA HORA DESPUES DE SU LANZAMIENTO

WASHINGTON, 11. — El cohete norteamericano hacia la Luna "prosigue su viaje hacia el satélite de la Tierra media hora después de haber sido lanzado con éxito en Cabo Cañaveral", según indica la información recibida aquí del radiotelescopio de Jodrell Bank en Inglaterra. — Efe.

EL COHETE FUE DISPARADO POR UN DISPOSITIVO AUTOMÁTICO

CABO CAÑAVERAL, 11. — Según se afirma, no ha habido dificultad alguna en los últimos preparativos para el lanzamiento del cohete lunar, que han durado ocho horas. En las etapas finales de esta preparación, noventa minutos antes de la hora fijada para el disparo, un dispositivo automático se hizo cargo de las operaciones. Por lo tanto, según se pone de relieve, ninguno de los setenta técnicos que se encontraban en el edificio de control puede ser señalado como el hombre que disparó el cohete a la Luna.

Momentos después de que el proyectil fuera disparado, cinco estaciones especiales de escucha y nueve centros de la Armada, alrededor del mundo, comenzaron a seguir la marcha del cohete. Las estaciones de escucha son las de Cabo Cañaveral, Singapur, Manchester (Gran Bretaña), Hilo (islas Hawái) y Yllstone Mountain (New Hampshire, EE. UU.).

Para tener posibilidades de éxito, un cohete a la Luna ha de ser lanzado dentro de un tiempo de 20 minutos, durante el cual la Tierra y la Luna se encuentran en una determinada posición entre sí. Y ello, en el día una vez cada cuatro semanas.

en que la Luna se encuentra más cerca de nuestro planeta. Aunque la Luna se encuentra hoy a unos 352.000 kilómetros de la Tierra, el satélite habrá de recorrer 400.000 kilómetros para alcanzarla.

El satélite, de 38 kilos de peso, incluyendo 11 de instrumentos científicos, que servirán para examinar la Luna, ha recibido toda su velocidad de los tres cuerpos que de esta forma el cohete lanzador. Una vez que el tercer piso ha hecho explosión, el satélite debe tener ya suficiente velocidad para llegar a las proximidades de la Luna. Entonces, un "cohete de retroceso" hará explosión para tratar de situar al satélite en órbita alrededor de la propia Luna. — Efe.

dades de la Luna. Entonces, un "cohete de retroceso" hará explosión para tratar de situar al satélite en órbita alrededor de la propia Luna. — Efe.

CAPTAN LAS SEÑALES EN INGLATERRA

JODRELL BANK (Gran Bretaña), 11. — Señales del satélite "Pioneer" han sido captadas por segunda vez por el gigantesco radiotelescopio de Jodrell Bank media hora después de que el cohete fuera disparado en Cabo Cañaveral. Las señales indican que el satélite marcha normalmente en su camino hacia la Luna.

El profesor A. C. B. Lovell, director de este Observatorio de la Universidad de Manchester, ha dicho que el satélite parece estar moviéndose firmemente en dirección suroeste, con un ángulo de 45 grados.

Lovell y sus ayudantes vigilan los instrumentos en la sala de control del Observatorio, mientras los científicos norteamericanos venidos con este objeto y en contacto directamente con Estados Unidos, reciben las señales del radio telescopio en otros instrumentos similares y envían información a Los Angeles. Los técnicos norteamericanos afirman que el lanzamiento y marcha del satélite está produciéndose "exactamente como estaba programado". — Efe.

EN SUECIA

ESTOCOLMO, 11. — La oficina de Correos sueca ha dicho hoy que sus escuchas de radio en Keoping han captado una señal que se cree pertenece al cohete de los Estados Unidos, que se dirige a la Luna. Las señas fueron captadas a las 4:55. — Efe.

REALIZA LA TRAYECTORIA A LA VELOCIDAD CALCULADA

LOS ANGELES, 11. — Después de los primeros 60 minutos de vuelo en los altos espacios, las señales recibidas por las instalaciones de la fuerza aérea indican que el "Pioneer" realiza la trayectoria hacia la Luna aproximadamente a la velocidad calculada, según han anunciado oficialmente la fuerza aérea.

El Departamento de Defensa, por su parte, después de anunciar que las tres secciones del cohete habían funcionado perfectamente, suspendió todo comentario oficial, pendiente de la "reducción de todos los datos" relacionados con la marcha del cohete.

El anuncio del Departamento de Defensa describe el ingenio lanzado como "el primer objeto hecho por el hombre que ha conseguido salir de la gravitación de la Tierra", y añade que una hora después del lanzamiento, el satélite del cohete de prueba lunar norteamericano prosigue su curso con la velocidad aproximadamente calculada.

"La interpretación de los datos recibidos se está realizando según lo previsto, sin embargo, hemos de poner de relieve que existen muchas dificultades y se requiere mucho tiempo para realizar su análisis."

Cuando son recibidos son transmitidos al Comité del Año Geofísico Internacional para los participantes en dicha organización, según los procedimientos del Año Geofísico. El nombre de "Pioneer" ha sido oficialmente dado al satélite después de su lanzamiento. — Efe.

"UN GRAN ACONTECIMIENTO"

LONDRES, 11. — Kenneth Gatland, vicepresidente de la Sociedad Interplanetaria británica, ha declarado que el lanzamiento de un cohete norteamericano a la Luna es "el más grande paso hecho nunca para la conquista del espacio por el hombre". Añadió que si se obtuviese éxito en poner el satélite en órbita alrededor de la Luna, sería el mayor logro científico de la ciencia moderna". Afirmó que "incluso si se fracasase en ponerle en órbita sería un "gran acontecimiento".

El profesor M. S. W. Masser, renombrado científico británico, que dirige el programa de investigación de cohetes en Inglaterra, dijo que el lanzamiento "era un hecho extraordinario". — Efe.

DATOS Y DETALLES

CABO CAÑAVERAL, 11. — Los principales datos y detalles en relación con el cohete disparado esta mañana con dirección a la Luna, son los siguientes: Longitud total: 26 metros y 37 centímetros.

Peso total: 55.200 kilos. Primer cuerpo o piso: un proyectil balístico de alcance intermedio "Thor", que pesa unas 50 toneladas y lleva a combustible líquido unos 70.000 litros de combustible líquido.

Segundo cuerpo: un segundo piso del "vanguard", modificado, y al que han sido añadidos otros ocho cohetes líquidos. Lleva también combustible líquido, un peso de 3.500 kilos. El peso de este piso o cuerpo, apar-

te del combustible, es de dos toneladas.

Tercer cuerpo: un tercer cuerpo del cohete "vanguard", en su última versión, movido por combustible sólido. Su peso vacío es de 200 kilos y lleva 1.300 kilos de combustible.

Cuarto cuerpo: está formado por lo que podríamos llamar satélite definitivo y por el cohete de retroceso, al que se hará funcionar cuando este cuarto cuerpo llegue a las proximidades de la Luna. Su peso es de 35 kilos y 505 gramos, de los cuales 11 kilos y 325 gramos corresponden a los complicados instrumentos que lleva en su interior el satélite. El peso del combustible del satélite de retroceso es de 1.300 kilos.

Entre los instrumentos de que está dotado el satélite lunar, figuran baterías, teletmetro, aparatos para medir la radiación, y los campos magnéticos, así como la densidad de los meteoritos, registradores electrónicos y otros complicados dispositivos. — Efe.

HA RECORRIDO YA 48.000 KILOMETROS

JODRELL BANK, 11. — El profesor A. C. B. Lovell, Director del gigantesco radiotelescopio de la Universidad de Manchester, ha declarado, a las 13:00 (hora española) que el "Pioneer" se encuentra a dicha hora "razonablemente" cerca de la posición prevista.

Añadió que el cohete se encuentra a unas 39.000 millas (48.000 kilómetros) de la Tierra a las dos horas y cuarto de haber sido lanzado desde Cabo Cañaveral, Florida.

Dijo que su velocidad actual, es de unos 4.800 metros por segundo, es decir, 17.280 kilómetros por hora.

"Podemos decir que ya se ha conseguido un éxito". "Este es el más tremendo logro por parte de los norteamericanos", dijo. — Efe.

"PUEDE OBTENERSE LA ORBITA DESIADA"

WASHINGTON, 11. — El Pentágono ha declarado que el cohete norteamericano "Pioneer" se dirige hacia la Luna y puede llegar a sus alrededores en algo más de dos días y medio.

"Puede obtenerse la deseada órbita", estaría situada a unas 40.000 millas de la Luna y allí permanecería por lo menos siete días."

Este anuncio del Pentágono fue hecho a las 13:00 (hora española), después de que el "Pioneer" llevaba tres horas y veintiocho minutos de vuelo. — Efe.

LLEVA 100.000 KILOMETROS RECORRIDOS

JODRELL BANK (Inglaterr)

WASHINGTON, 11. — En su anuncio de las 13 horas, el Pentágono dice también que el "Pioneer" lleva un cohete de retroceso, diseñado para alterar su dirección y su velocidad cuando se aproxime a la luna a fin de que "sea capturado" por la gravedad lunar. "Si el satélite — que salió de la atmósfera de la Tierra a 40.000 kilómetros por hora — completa con éxito su viaje de dos días y medio y llega a situarse en órbita en torno a la Luna, transmitirá información a la Tierra por cinco canales de radio."

"Los instrumentos electrónicos velocidos en el interior del "Pioneer" hacen de éste el más complicado ingenio que jamás haya surcado los cielos". "dice también el informe del Pentágono en el que se añade que el satélite "Pioneer", de 89 centímetros de longitud y 73 y medio de anchura, gira en el espacio sobre sí mismo a un ritmo de 200 revoluciones por minuto. Un pequeño cohete fue hecho explotar por control remoto poco después del lanzamiento para proporcionar al satélite la necesaria rotación estabilizadora."

"Otra parte más importante del equipo del "Pioneer" — agrega el informe — es el dispositivo que debe recibir la radiación que habrá de ser transmitida desde la Tierra para que haga explosión el cohete de retroceso y el satélite quede situado en la órbita lunar."

El "Pioneer" va cubierto por una capa de "fiberglass" — plástico armado — y está pintado con un producto especial para controlar las temperaturas durante el vuelo. Este producto solamente absorbe una determinada parte del calor solar. — Efe.

HOY DEBERA HALLARSE A UNOS 165.000 KILOMETROS DE LA TIERRA

JODRELL BANK (Inglaterr), 11. — El Director del Observatorio de Jodrell Bank, donde se encuentra situado el mayor radiotelescopio del mundo, ha dicho que el "Pioneer" se encontraba a mediodía de hoy a unos 48.000 kilómetros de la Tierra, más lejos de la superficie de nuestro planeta que ningún otro ingenio construido por el hombre. Mañana a la misma

hora, el satélite deberá hallarse a unos 165.000 kilómetros de la Tierra.

Mientras tanto, un funcionario soviético en Londres ha expresado "sus buenos deseos" de que los norteamericanos tengan éxito en su intento de alcanzar la Luna, pero aseguró al mismo tiempo — sin que nadie lo creyese — que los rusos "no están interesados de momento en enviar un satélite a la órbita lunar". — Efe.

NO HAY SEGURIDAD TODAVIA

WASHINGTON, 11. — El Pentágono ha advertido que el éxito del vuelo todavía está lejos de estar seguro. Una declaración hecha a las 15:15 (hora española) sugiere la posibilidad de que el vehículo no se acerque a la proximidad de la Luna.

Una declaración del Departamento de Defensa dice: "Los datos de que se dispone indican que el vehículo ha seguido una trayectoria ligeramente más alta de lo que se esperaba. Por tanto, no es posible determinar si el vehículo se acercará a las proximidades de la Luna."

La declaración indica que la trayectoria no se podrá determinar hasta que se hayan recibido los informes de las estaciones de Hawái y Singapur y hayan sido analizados. Estos informes no se espera empiecen a reunirse en las estaciones hasta las 18:00 (hora española). Puede que sean necesarias varias horas para que las dos estaciones citadas reuman información suficiente para poder llegarse a una determinación. — Efe.

SE HA DESVIADO DE SU TRAYECTORIA

WASHINGTON, 11. — A las 16:50 (hora española), el Pentágono ha publicado la siguiente comunicación: "De los datos recibidos de las estaciones localizadoras y de comunicaciones de todo el mundo parece que el cohete "Pioneer" se ha desviado de su trayectoria proyectada."

"La estación localizadora de Hawái empezará a localizar al cohete aproximadamente a las seis de la mañana (hora española). Cuando se hayan recibido y analizado los informes de la estación de Hawái, podrá determinarse con mayor exactitud la verdadera trayectoria del proyectil."

A las 15:47 (hora española) el proyectil lunar había alcanzado una altura de mas de 61.000 kilómetros que es la máxima alcanzada por un vehículo construido por el hombre. — Efe.

LLEVA 100.000 KILOMETROS RECORRIDOS

JODRELL BANK (Inglaterr)

ra), 11. — A las dieciocho (hora española), Lovell, Director del Observatorio dijo que el cohete se encontraba entre los 60.000 y 112.000 kilómetros sobre la Tierra y se desplazaba a una velocidad de 5.800 a 11.000 kilómetros por hora.

El cohete ha ido perdiendo velocidad desde el momento de su lanzamiento en Cabo Cañaveral que fué de 40.000 kilómetros por hora — dijo Lovell — pero esto era esperado.

En el momento en que el telescopio de Jodrell Bank recibió las señales radio del "Pioneer" mañana por la mañana —añadió— el cohete se encontrará a una altura comprendida entre los 100.000 y 240.000 kilómetros de la Tierra.

Manifestó que la desviación de su rumbo podría deberse a varias cosas, tales como un ligero error en la velocidad de despegue o en el ángulo de lanzamiento.

Lovell declaró que una de las "cosas más sorprendentes" sobre el cohete mientras viajaba por el espacio es la fuerza e intensidad de las señales de radio que envía a la Tierra. Añadió que en el Observatorio hubo que reducir el volumen de los receptores a causa de la fuerza de las señales. — Efe.

SE CONFIRMA LA DESVIACION

CABO CAÑAVERAL, 11. — A las 21:05 (hora española) las fuerzas aéreas estadounidenses informan que la estación observatorio de Hawái, ha confirmado que el cohete lanzado hacia la Luna, "Pioneer" se ha desviado de la trayectoria prevista.

Hasta que no se disponga de mas datos y se realice un detenido estudio de los mismos, no será posible determinar con toda precisión la nueva ruta del "Pioneer". — Efe.

CARECE DE MEDIOS PARA CORREGIR LA DESVIACION

WASHINGTON, 11. — El cohete estadounidense lanzado hacia la Luna carece de medios para corregir la desviación de su trayectoria, ya que solo disponía de ocho cohetes para "correcciones menores" de rumbo, cohetes que fueron disparados poco después del lanzamiento. Y no obstante el "Pioneer" sigue fuera del rumbo marcado.

El "Pioneer" dispone todavía de "cohete de retroceso" cuya finalidad es la de impulsar al "Pioneer" en el campo de atracción de la Luna en el momento en que el satélite natural y el proyectil terrestre se hallen en el punto de mayor aproximación. Es casi imposible que este último elemento propulsor del "Pioneer" sirva para enderezar la ruta del mismo. — Efe.

ble que este último elemento propulsor del "Pioneer" sirva para enderezar la ruta del mismo. — Efe.

INFORMES QUE SE ESPERAN

LOS ANGELES, 11. — Una de las informaciones que esperan los científicos de todo el mundo con mayor interés del "Pioneer" el cohete estadounidense lanzado hacia la Luna, es la del espesor de la capa de radiaciones letales que envuelve la Tierra.

Como se sabe, esta capa fue descubierta por los satélites artificiales, pero el cálculo de su espesor solamente se ha hecho basándose en suposiciones que ahora serán comprobadas por el "Pioneer". De ser tan ancha la franja como algunos cálculos previos indican, los viajes interplanetarios con tripulación humana serían totalmente imposibles, ya que el poder de penetración de las radiaciones mortales es lo suficientemente grande como para anular la protección más gruesa en unas horas. — Efe.

NO ALCANZARA SU ORBITA

WASHINGTON, 11. — El cohete estadounidense "Pioneer" lanzado hoy desde Cabo Cañaveral, con destino a la Luna, no alcanzará las "proximidades del citado cuerpo celeste", han anunciado las Fuerzas Armadas norteamericanas. — Efe.

LA CAMARA DE TELEVISION NO FUNCIONA

CABO CAÑAVERAL, 11. — En estos momentos los científicos de las fuerzas aéreas están estudiando cuál será el mejor momento para disparar el pequeño "retro-cohete" instalado en el "Pioneer" y cuya misión inicial era la de "empujar" al proyectil en el campo de atracción de la Luna cuando la distancia entre el "Pioneer" y el satélite fuera mínima.

HASTA AHORA TODOS LOS APARATOS CIENTIFICOS DEL "PIONEER" ESTAN EMITINDO SUS SEÑALES, EXCEPTO LA CAMARA DE TELEVISION ESPECIAL QUE ESTABA RESERVADA PARA TRANSMITIR A LA TIERRA "IMAGENES" (A BASE DE RAYOS INFRAROJOS) DE LA CARA OCULTA DE LA LUNA. — Efe.

TERCERA Y DEFINITIVAMENTE ULTIMA SEMANA!

TEATRO CINE SINDICAL

SARA MONTIEL
RAF VALLONE

DIRECTOR: GIBIS CESAR AMADORI

la Violetera

FRANK VILLARD TOMAS BLANCO
ANA MARISCAL

TAQUILLAS PARA TODAS LAS SESIONES DE LA SEMANA

Hoy, de DIEZ de la mañana a UNA de la tarde, y desde las TRES hasta las SIETE.
Mañana, desde las SEIS a las NUEVE de la tarde.

TEATRO PRINCIPAL

HOY - 7:15 tarde y 11 noche
CLAMOROSO EXITO

LILIAN DE CELIS

en el formidable espectáculo

AYER, HOY... Y SIEMPRE

con

KARABIAS
BRENDA et VALENTI
ANGELA
LOLA ROMERO
LOS PAYADORES
y el gran

CONJUNTO ESPAÑOL
de

AMPARO RENKEL

CARILLERA PARA NOS
IMPRESA ESYDE S. L.

TEATRO PRINCIPAL. Variedades.
SABOYA. "Tzoc". AM.
REX. "Saeta del Rulser". TM.

RIALTO. — "El prisionero de Zenda" y "El Secreto del Pirata". TM.

ROMEA. "Chica para Matrimonio" y "Centzas de odio". AM.

CAPITULO. "Manos Atadas" y "Quéreme con Música". AM.

COSTA AZUL. "Nieves, Tráidoras" y "Un Hombre Tranquilo". TM.

El «Pájaro Azul», camino de nuestro satélite después de vencer la gravedad de la Tierra UN FANTASTICO VIAJE DE DOS DIAS Y MEDIO

CABO CAÑAVARAL, 11. — (Crónica urgente de la Agencia EFE, por Richar F. Roper). — La aviación norteamericana ha lanzado su segundo cohete a primera hora de hoy y las tres secciones del mismo se han precipitado con éxito en el espacio en lo que puede ser el primer "puente de oro" entre la Tierra y la Luna.

A las cuatro y cuarenta y dos minutos, el cohete de más de veinticinco metros de longitud, se apartó de la corteza terrestre en medio de un fantástico resplandor rojo. Dieciséis minutos más tarde, la aviación norteamericana anunció el éxito de la propulsión de las tres secciones. Este hecho permitió a una cuarta sección portadora de instrumentos de la más alta precisión alcanzar también el espacio para realizar un histórico "vuelo libre".

La aviación puntualizó que "el lanzamiento ha sido realizado". Posteriormente será facilitada información del avance en cuanto los instrumentos de que es portador el cohete comiencen a transmitir. A los 18 minutos, la Radio Mackay, de Southampton (Long Island), captó las primeras señales. El Pentágono anunció a sus radios que el gigantesco radio-telescopio de Manchester (Inglaterra) había captado igualmente señales del cohete. Algunos periodistas han tenido ocasión de escuchar las señales recibidas por Radio Mackay a través de los teléfonos de la agencia United Press International en Nueva York. "Sonaba a veces —dijo uno de los periodistas— como el zumbido de una sierra".

Otras cinco estaciones instaladas en diversos lugares del mundo han captado igualmente las

Una elección muy significativa

ESPAÑA ha sido elegida para formar parte del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas. El hecho, que por sí mismo tiene una honda significación, ha causado mucho más en el caso de España, pues los 63 votos obtenidos por nuestra Patria —siete más que el número necesario para la elección—, subraya la importancia de la representación española en el organismo de las Naciones Unidas, y hasta de las últimas previsiones que en 1948 tuvieron tan desagradable expresión.

Hay que señalar que el Consejo Económico y Social es uno de los tres órganos de altísima importancia en la Organización de las Naciones Unidas, y que España ocupa hoy en el seno de las Naciones Unidas.

Tal posición es relevante en el momento de entrar la representación española en el Consejo Económico y Social, que completan una serie de trascendentales funciones en uno de los órdenes de más efectiva actividad de la ONU, en general la solución de los problemas internacionales de carácter económico y social, atendiendo a prevenir niveles de vida más elevados, a activar la cooperación internacional en el orden cultural y educativo, a iniciar estudios en los aspectos de la competencia y hacer recomendaciones sobre ellos, así como formular proyectos en estos temas y paralizarlos a la Asamblea General. Además los organismos especializados (UNESCO, FAO, etc.) están vinculados a las Naciones Unidas a través del Consejo Económico y Social, de que dependen cuatro comisiones económicas regionales, ocho comisiones técnicas, cinco comités permanentes y varios órganos especiales. De ahí que la presencia de España en este alto organismo y su elección tan brillante han sido aceptados como un hecho de extraordinaria importancia que para España misma representa una justa dignidad satisfactoria, a la par que el premio a una actividad y a una actividad en el orden internacional que por muchas razones es reconocido con aplauso en el mundo.

señales, entre ellas el laboratorio tecnológico de California.

El fantástico viaje del cohete durará aproximadamente dos días y medio antes de que alcance el satélite natural de la Tierra, al que, en su interior, continúa todo funcionando como hasta ahora. Algunos técnicos estiman que el cohete debe ser denominado "Araucario", aunque es probable que sea conocido con el nombre de "Pájaro Azul". Desde la Tierra ha sido visible por espacio de dos minutos y medio. Era como una bola fantástica de fuego que ascendió en el espacio majestuosamente para desaparecer, poco a poco, en las alturas. En ese instante parecía una estrella fugaz, cuyo color rojo se había tornado en azul, mientras que su objetivo, la Luna, permanecía invisible. El cohete podría perder su rumbo y vagar sin fin conocido en el espacio, si se produjera el menor error de cálculo por parte de los hombres de ciencia que han intervenido en su construcción. Ahora bien, los técnicos de la aviación, están convencidos de que, a la tercera sección del cohete alcanza una velocidad de unos ocho mil metros por segundo podrá salvar la fuerza de gravedad de la Tierra, e iniciar el vuelo por el espacio con dirección a la Luna. En este caso, se calcula que las posibilidades de éxito son de un millón por ciento.

A las cuatro y cuarenta y dos minutos, el cohete fue lanzado por el Departamento de Defensa de la segunda y a tercera secciones han sido lanzadas con éxito. Se calcula que la velocidad que lleva el cohete es de unos cuarenta mil kilómetros por hora, es decir, algo más de once mil metros por segundo, velocidad suficiente para vencer la gravedad terrestre.

En realidad, la velocidad de cuatro mil kilómetros por hora que fue alcanzada en unos pocos minutos, a las 9:48 horas. En el caso de que la tercera sección del cohete, la más importante, llegará al campo de la Luna, recibirá un baño de rayos ultravioletas para no contaminar los hemisferios lunares. Aprentemamente, no ha habido dificultad alguna en las ocho primeras horas desde el lanzamiento del cohete. En las horas y minutos anteriores al intento, se examinó todo detenidamente, hasta asegurarse de que el cohete estaba enteramente preparado.

Un "secuestrador" automático se encargó de vigilar hasta el último momento la prueba. Dicho aparato "secuestrador" estuvo en acción desde cincuenta minutos antes de proceder al lanzamiento. La misión de este aparato, que por tanto, ninguno de los técnicos especializados que se encontraban en el centro de control tuvo que manejar el conmutador, porque el lanzamiento —como queda dicho— fue encargado a un disparador automático.

Segundos después del disparo, cinco estaciones especiales encargadas de seguir la pista del cohete, y nueve centros en la misma misión de la Marina, situadas en todo el mundo, empezaron a seguir los progresos del cohete hacia el espacio. Se encuentran estas estaciones en Cabo Cañaveral, Singapur, Manchester, I-O-Ho, Hawaii, y en las montañas Milford. Para tener alguna probabilidad de éxito, el cohete tenía que haber sido lanzado dentro de un período de veinte minutos de los que la Tierra y la Luna se encuentran relativamente en el ángulo necesario. A la hora del disparo, la Luna se encontraba a una veintinueve horas del punto más bajo, en su órbita, en torno a la Tierra. Aunque la Luna se encontraba aproximadamente a unos 360.000 kilómetros, todo el cohete tenía que recibir, para alcanzar al satélite natural, 88.000 kilómetros. Eso es debido a que se hacía necesario "adelantarse" a la Luna como el cazador que dispara por delante de un ave en vuelo. El cohete que transportaba el satélite lunar es una versión mejorada del mismo que estuvo en el espacio durante el 17 de agosto,

fecha en que se intentó por primera vez alcanzar a nuestro satélite natural. En el disparo de hoy, la Aviación ha puesto de relieve como en su primer intento, que solo existe una probabilidad de éxito entre diez.

El cohete, en su cuarta y última sección, lleva instrumentos con los que tomar fotografías del lado nunca visto de la esfera lunar. El pequeño satélite que se coloca en órbita de la Luna, transmitirá señales que se traducirán en la Tierra en fotografías. Además, el cohete lleva otros instrumentos, entre ellos una cámara lónica para medir la radiación que pueda ser mortal al hombre. Algunos científicos creen que esta radiación puede existir en toda la ruta hasta la Luna, lo que constituiría un grave peligro al eventual viaje del hombre por el espacio exterior. El satélite cuenta también con un contador magnético, que establecerá, con exactitud rigurosa, la densidad y compacidad de la Luna.

Por todos estos experimentos se frustrarán si falla una pequeña, pero vital sección del instrumento o de la parte final del cohete. Esta parte final la describe la Aviación como la "cuarta sección" del vehículo lunar. Se trata de un retrocoete montado en el morro del proyectil y que está destinado a dar el golpe final en la colocación del satélite en órbita en torno a la Luna. Este retrocoete tiene que ser disparado desde la estación de comprobación de Hawaii, cuando se encuentre cerca de la Luna. Pero si no recibiera el impulso disparador, un contador automático realizaría el disparo por sí solo antes de que el cohete llegara a la superficie lunar.

La expectación en todo el mundo y en los centros científicos es hoy extraordinaria. Minuto a minuto se sigue el curso del disparo y las estaciones de control comunican a Cabo Cañaveral todos los informes que van consiguiendo entender.

Antes de 38 horas se podrá saber si el hombre ha conseguido o no dar el paso más importante de su historia en el orden científico.

Los Marqueses de Villaverde recibidos cariñosamente en Washington

NUEVA YORK. — (Por cable, de nuestro corresponsal). — Los Marqueses de Villaverde llevaron el jueves por la noche a Washington, hospedándose en la Embajada de España. Los principales periódicos de la ciudad, el "Post" y el "Star", dedicaron a los visitantes mucha atención cariñosa en espacio y fotografías. Anoche, durante la cena de gala ofrecida por el Subsecretario norteamericano de Defensa, a la que asistió también el Ministro español del Ejército, Teniente General Barroso, y los Embajadores de España, los Marqueses de Villaverde recibieron el saludo del Presidente Eisenhower a través

de su hijo y esposa de éste. Horas antes, el Presidente Eisenhower había enviado a la Embajada española un gran ramo de flores como saludos a la Marquesa de Villaverde.

Los Marqueses de Villaverde invitaron a los hijos de Eisenhower a pasar una temporada como huéspedes suyos en España. Por su parte, la Marquesa de Villaverde aceptó también una invitación del Club de Mujeres Periodistas, para mantener el lunes en Washington una conferencia de prensa, a la que asistirán más de cien reporteros telexinfolos.

VIAJE POR HISPANOAMERICA

Los pastores protestantes llegan con gran otuendo de aparatos y regalos Cuando oigas risas en la selva, vuélvete atrás: Si el mono ríe no es por nada bueno

RENTE a la Misión hay un edificio de planta medianamente edificada con un tintero que dice: Caja Agraria. Uno no comprende que es lo que pueden aburrir estos indios si el cauchero y la resina, andando de capa caída. Probablemente allí es donde le administran la palabra. Esa palabra tiva, es repugnante, devoradora que se ceba en sus cuerpos.

El Obispo me afirma que para que se vea lo que es la hermandad de la selva, la caridad extrema ante el peligro y el sentido de solidaridad en aquella inmensa soledad, más de una y diez veces el misionero católico ha tenido que acudir al pastor pidiéndole transporte, y el protestante que se ofrece a socorrerlo.

Nos traen una sopa muy rica pero caliente que nadie puede probar. Después un plato de carne de lata, arroz, papas y frijoles. Hay también miel y bananos y una leche fría, espesa y grasnata que sacan de la nevada. Apenas se puede contar del calor que hace un calor que da náuseas, sudor y desazón. La selva pesa como una manita aguadora sobre la Misión. La Misión se calma como los nervios de punta. Salgo por las empuñaduras callejas, si así se puede llamar.

Insectos, más insectos rabiosos que corren, que vuelan. Nubes de mariposillas pegajosas, cigarras, zancas que chocan una y otra vez con uno, que se ponen bajo los pies. Por el lodazal chapotean los niños, unos niños de veinte enorme y piernas como lamparitas. Hay algún vicio que otro al principio no se sabe bien si mujer u hombre, que permanece callado, abstraído, pensativo, igual que una momia a la puerta de la choza. A la mano se une una vasija. Me miran y no sé si con ojos de odio o de indiferencia. Intento sacar alguna foto y se levantan indignados.

profiriendo palabras de protesta, quien sale a amenazas. Sale alguna mujer vieja, chapada, tambaleante, hasta la puerta y me dice: "¡Llévate el pelo suéño y válgate desnuda. Prosigue caminando. Ahora es una mujer con sus niños la que me sale al paso pidiéndome que se le trate, pero tendiendo la mano. Hasta allí el turismo se paga."

Eche por donde eche, tan pronto recorro medio kilómetro ya estoy deteniéndome ante la puerta del túnel de la selva, un túnel de hojas, flores, rama, un túnel donde los pies naufragan en un océano de frutos podridos y hojas que fermentan. Entro y me paro. Avanzo un poco y me paro. Sigo caminando y me detengo. Me vuelvo hacia atrás. No está bien. Hay que seguir adelante. Por lo menos un poco. Para poder contrarrestarlo al día siguiente. Aquello que tengo delante y alrededor es algo más que una pared de apilados troncos, guardianes de esos silencio aborrotado de chillidos y ruidos que es el silencio de la selva. En la nada de todo aquel marasmo vegetal, bulle la vida, una vida caótica y arrolladora.

Por encima del silbo enloquecedor de los pajarracos y de los esparadillos susurros del viento, me parecían escuchar risas. Risas que llegaban por mi lejos o de muy cerca, no se sabía. Me quedé tieso, temblando.

Efectivamente, eran risas, risas eufónicas, risas pueriles que llegaban por un resqueño invisible y se levantan escuchadas

DESDE ROMA

El entierro de los restos de Pio XII se celebrará mañana lunes

Preparativos para la convocatoria del Cónclave, que se dice que será breve

ROMA. — (POR TELEFONO, SERVICIO ESPECIAL). — La primera parte de la apoteosis funebre de San Pedro y de sus sucesores, con el traslado del sepulcro del angélico Pio XII, aunque este sepulcro sea el más humilde y más escondido, según su voluntad expresada en ese testamento que es todo humildad. Como hemos dicho, esta mañana, una larga fila de fieles, con el semblante grave, serpenteaba la plaza de San Pedro para entrar en la Basílica y desfilarse ante el cadáver.

Las últimas informaciones nos hacen saber que el acto del entierro se celebrará el lunes por la mañana, y los solemnes exequias tendrán por la tarde, con asistencia de la Corte Pontificia, el Sacro Colegio, Cuerpo Diplomático y personalidades invitadas. No es cierto, se dice, que vengamos delegaciones extraordinarias, como aquella anunciada de Alemania y de Irlanda, ya que no es tradicional el que para las funerales se nombren misiones extraordinarias. Tan sólo Norteamérica, la cual no tiene representación oficial en el Vaticano, anuncia que enviará a Foster Dulles y lo acompañará la ex embajadora en Italia, señora Luigi. Los actos que la Embajada de España había organizado para el 12 de octubre, en Roma, fiesta de la Hispanidad, han quedado suspendidos en señal de luto. Nuestro embajador ante la Santa Sede estuvo ayer presente en el acto de recibir los restos mortales, en la Basílica de San Pedro.

Mientras tanto, se desenvuelven las operaciones para la convocatoria del Cónclave, cuyo salón ya está dispuesto en la Capilla Sixtina. En esta solemne ocasión, el Cónclave en que el mundo seguirá, el día 25 y 26 de octubre. Las disposiciones son muchas y muy estrictas. Se anuncia que el Cónclave será breve, como aquel en que en un solo día, el 2 de marzo de 1899, salió elegido Eugenio Pacelli.

Hoy, "L'Osservatore Romano" nos da cuenta de los funerales celebrados en San Francisco el

den, y de aquella promesa de vida eterna que nos llega del sepulcro de San Pedro y de sus sucesores, con el traslado del sepulcro del angélico Pio XII, aunque este sepulcro sea el más humilde y más escondido, según su voluntad expresada en ese testamento que es todo humildad. Como hemos dicho, esta mañana, una larga fila de fieles, con el semblante grave, serpenteaba la plaza de San Pedro para entrar en la Basílica y desfilarse ante el cadáver.

Las últimas informaciones nos hacen saber que el acto del entierro se celebrará el lunes por la mañana, y los solemnes exequias tendrán por la tarde, con asistencia de la Corte Pontificia, el Sacro Colegio, Cuerpo Diplomático y personalidades invitadas. No es cierto, se dice, que vengamos delegaciones extraordinarias, como aquella anunciada de Alemania y de Irlanda, ya que no es tradicional el que para las funerales se nombren misiones extraordinarias. Tan sólo Norteamérica, la cual no tiene representación oficial en el Vaticano, anuncia que enviará a Foster Dulles y lo acompañará la ex embajadora en Italia, señora Luigi. Los actos que la Embajada de España había organizado para el 12 de octubre, en Roma, fiesta de la Hispanidad, han quedado suspendidos en señal de luto. Nuestro embajador ante la Santa Sede estuvo ayer presente en el acto de recibir los restos mortales, en la Basílica de San Pedro.

Mientras tanto, se desenvuelven las operaciones para la convocatoria del Cónclave, cuyo salón ya está dispuesto en la Capilla Sixtina. En esta solemne ocasión, el Cónclave en que el mundo seguirá, el día 25 y 26 de octubre. Las disposiciones son muchas y muy estrictas. Se anuncia que el Cónclave será breve, como aquel en que en un solo día, el 2 de marzo de 1899, salió elegido Eugenio Pacelli.

Hoy, "L'Osservatore Romano" nos da cuenta de los funerales celebrados en San Francisco el

Granda de Madrid y algunas agencias y la Radio Vaticana han publicado el texto íntegro del decreto del Papa. En el que se dispone el traslado del sepulcro de España, numeradas especiales y fotografías. Las vistas de Italia se han apresurado a lanzar ediciones extraordinarias, publicando amplias reportajes sobre la vida y obra de Pontificio muerto. No falta tampoco a nota insistida de los órganos comunistas y paracomunistas, que ni en esta ocasión han evitado el hacer polémica sobre las divergencias en se tora católicas, muy a pesar de honor a su trayectoria de dilatada en esta hora de unánime condensación.

De la preparatoria del Cónclave, informamos a nuestros lectores que ya han sido elegidos en el Vaticano las celdas reservadas a los Cardenales y a los secretarios. La comisión particular cardenalesca ha elegido 18 habitaciones destinadas a hospedarse a los Cardenales y a 15 secretarios, aunque algunos de éstos, como los del tabor de acción, no podrán recibir de sus Gobernadores la autorización para venir a Roma, y se teme que por la avanzada edad del Cardenal Caro Rodríguez, de Chile, que tiene más de 82 años, no pueda soportar tan largo viaje. Sin embargo, estarán presentes los Cardenales enfermos, como el Cardenal Constantini, que será transportado en camilla hasta su habitación en el Vaticano, pudiendo así participar en la elección del Pontífice, sin levantarse de la cama, para trasladarse a la Capilla Sixtina.

Por último, diremos una impresión de las últimas horas, que ha estado expuesto al público en San Pedro el Santo Padre. Miles y miles de piadosas gentes, honrosas para entrar en la gran Basílica. San Pedro de Roma acogió, con amor a aquellos que iban a decir adiós, el último adiós a un venerado Padre. No queremos en el típico el repitiremos en el Plaza, con sus grandes fuentes mudas, estaba en silencio sepulcral, pero allí nadie acallaba, ni el ambiente tenía aquella humana irreprimibilidad que otras veces presentaba la diversidad de los rostros que de cualquier modo llegaban para ver el rostro de la cristianidad. Ahora, los semblantes estaban tristes y los silencios respetuosos. Lentamente la Plaza de San Pedro ha ido apagándose con la noche. Tan solo la cúpula de Miguel Ángel con la rotundidad de los Santos de Bernini, se resalta en la penumbra del crepúsculo. Pero a las diez más, hoy, se ha encendido la ventana del Papa, está encendida. Es aquella que siempre estaba encendida hasta tarde de la noche. En aquella habitación, estaba en vigilia en su mesa de trabajo. El Sumo Pontífice, que desde aquella vespertina quería iluminar a toda Roma, a todos los pueblos, en el momento de que habría pasado tus ras melancólicos.

gritando palabras de protesta, quien sale a amenazas. Sale alguna mujer vieja, chapada, tambaleante, hasta la puerta y me dice: "¡Llévate el pelo suéño y válgate desnuda. Prosigue caminando. Ahora es una mujer con sus niños la que me sale al paso pidiéndome que se le trate, pero tendiendo la mano. Hasta allí el turismo se paga."

Mientras tanto, se desenvuelven las operaciones para la convocatoria del Cónclave, cuyo salón ya está dispuesto en la Capilla Sixtina. En esta solemne ocasión, el Cónclave en que el mundo seguirá, el día 25 y 26 de octubre. Las disposiciones son muchas y muy estrictas. Se anuncia que el Cónclave será breve, como aquel en que en un solo día, el 2 de marzo de 1899, salió elegido Eugenio Pacelli.

Hoy, "L'Osservatore Romano" nos da cuenta de los funerales celebrados en San Francisco el

Granda de Madrid y algunas agencias y la Radio Vaticana han publicado el texto íntegro del decreto del Papa. En el que se dispone el traslado del sepulcro de España, numeradas especiales y fotografías. Las vistas de Italia se han apresurado a lanzar ediciones extraordinarias, publicando amplias reportajes sobre la vida y obra de Pontificio muerto. No falta tampoco a nota insistida de los órganos comunistas y paracomunistas, que ni en esta ocasión han evitado el hacer polémica sobre las divergencias en se tora católicas, muy a pesar de honor a su trayectoria de dilatada en esta hora de unánime condensación.

El tiempo que hizo ayer en España

MADRID, 11. — EL TIEMPO.— INFORMACION GENERAL. — Durante el día de hoy ha llovido en pequeña cantidad en la mitad Norte de la Península. Solo en Gijón y Salamanca se han recogido precipitaciones mayores de quince litros por metro cuadrado. En el resto de España el tiempo ha sido bueno.

TIEMPO PROBABLE. — Se preveerá alguna lluvia débil durante el día siguiente en la mitad Norte, de la Península. Al amanecer habrá nieblas o neblinas en la costa cantábrica y algún punto aislado del Duero. Por la tarde aparecerán nubes de inestabilidad en los montes de la mitad Norte de la Península, dando lugar a algunas lloviznas de poca intensidad. El viento será variable con algo de fuerza en las zonas montañosas. Al día siguiente se prevé un día tranquilo, con algo de viento en las zonas montañosas.

EXTREMOS DE ESPAÑA. — En correspondencia a Córdoba y Sevilla con 29 grados y a Canarias con 19. — Clms.

DIARIO DE AYER

Más o

El cao

Más o

CIUDAD

San Pedro

ra dar pas

sea deposit

Irremperon

tas, 23 min

mentado y

lizado por

La much

cadáver del

400 por m

El cadáver

entaba el

vispera.

La temper

edio y este

parte de los

fugiarse bi

rodaban a

de la crisi

las dos de

española)

Más de 2

taban guard

y obligaron

en orden,

La Basili

rrará su pu

horas a pa

ver de su s

su reposc

las vicaria

yor de la

de la fune

cipe de los

Inaug

Asister

REP

MADRID,

Internacio

traciona

Electricida

tramos "tu

ha inausu

tulo Naclm

asistencia

tas que rep

Ocuparon l

por Suanes

norteamer

Vicepreside

Grand; D. V

claj; el prof

el profesor

el jefe del

señor Rolla

del Minister

rios.

El Torm

tor del pro

condulo d

primeros b

nunció una

efola. A con

Garcia Sant

sonalidad d

cepresidenc

rió la com

mea calcul

minada en

Broida, del

membros d

un recuper

Torres Que

autocritica

nos de sus

tas, muchas

máquinas e

científicos

su creciente

que reporta

rán superio

proporcione

nuclear. Af

tica nos lle

yor de vida

trabajo.

El señor

culto de s

dio la bien

la "nuestr

la "nuestr

derria y al

al que quier

esta es un

trial que n

nos en un

trictivo. N

las últimas

romo el de

las máquin

de Buda

la "nuestr

la "nuestr